

# LE CITOYEN



Vol. 15 • No 3  
AVRIL 2015

## RÉNO FAÇADES : UN PROGRAMME CONCLUANT ET EMBELLISSANT!

Pour rendre son centre-ville toujours plus attrayant, la Ville de Joliette a annoncé en 2011 son programme de subvention Réno Façades destiné aux propriétaires de la portion visée. Cette aide financière avait pour objectif de favoriser la rénovation et la restauration du cadre bâti commercial du secteur.

Depuis, plus de 163 000 \$ ont été versés en aide financière pour la réalisation de sept projets de restauration de façades dans le quadrilatère du centre-ville. Des travaux qui ont tous été conçus et réfléchis en partenariat avec l'administration municipale pour conserver le caractère unique de notre place centrale.

Les photos « avant » et « après » sont un exemple qui parle de lui-même de restauration réussie du bâtiment situé au coin de la place Bourget et du boulevard Manseau.

### Révision favorable

Pour intensifier l'opération, la Ville adoptait en février dernier des modifications plus qu'intéressantes à ce programme de subvention.



Croquis d'architecture



Avant la restauration



Après les travaux

Dorénavant, le montant maximum de l'aide financière à verser au propriétaire sera calculé en fonction du coût des travaux admissibles pour être

établi comme suit : 40 % pour le coût des travaux situé entre 0 et 100 000 \$, 45 % entre 101 000 \$ à 200 000 \$ et 50 % pour les travaux évalués à plus de 201 000 \$.

Il faut rappeler que les travaux admissibles sont très variés, mais qu'ils doivent obligatoirement rendre la façade plus attrayante; ils peuvent ainsi toucher la fondation du bâtiment, le parement et les luminaires extérieurs, le remplacement ou la restauration des portes et fenêtres, les éléments métalliques et architecturaux tels le fer ornemental et les corniches, certaines toitures ainsi que les honoraires professionnels.

### Prendre rendez-vous

Mais avant toute forme de démarche, les propriétaires doivent prendre rendez-vous avec le service de l'Aménagement du territoire de la Ville de Joliette pour discuter des modalités du programme. Ces discussions permettent de guider les

propriétaires dans la préparation d'un croquis d'architecture fourni gratuitement et qui donne le ton vers un résultat concluant et embellissant!

## Dans ce numéro

CHRONIQUE « BELLE ET CULTIVÉE »	2
« DEUX HEURES SUR TERRE »	
AVEC JEAN-FRANÇOIS LÉPINE	
BÉBÉS CROQU'LECTURE	
RINA LASNIER PAR LE QUATUOR	2
CLAUDEL - CANIMEX	
FESTIVAL LES PETITS BONHEURS	2
UN SPECTACLE EN CADEAU	2
RUE SAINT-PAUL : BELLE ET PIÉTONNE	3
POUR L'ÉTÉ	
CHRONIQUE « JOLIETTE EN ÉCONOMIE »	3
UN NOUVEAU SOUFFLE	
RÉCUPÉRER L'EAU DE PLUIE, C'EST PAYANT	3
DES JARDINS-JEUNES AU TRAVAIL	3
CHRONIQUE « DANS MA COMMUNAUTÉ »	4
RELAIS POUR LA VIE	
LOISIRS ET CULTURE :	
INSCRIPTION EN COURS	4
BAIGNADE, GARDONS LA FORME, TIR À L'ARC,	
ETC.	

## Osez le vert!

Chers concitoyennes et concitoyens,

Si le vert est la couleur de l'espoir, il est aussi le reflet d'une ville naturelle, vivante et accueillante! Voilà pourquoi la Ville profite encore de l'arrivée du printemps pour célébrer la Journée de l'arbre et de l'environnement!

Le samedi 2 mai dès 9 h, nous vous attendrons au parc Louis-Querbes pour vous offrir un arbre en pot de très bon calibre ainsi que du compost. Arbres à fruits, colorés, à épines, au port irrégulier ou en hauteur, la variété offerte fera la joie de tous! D'ailleurs, à partir d'un dépliant que vous recevrez sous peu par la poste, je vous invite à prendre connaissance des différentes espèces disponibles pour faire un choix éclairé et réduire le temps d'attente lors de la distribution.

Voilà déjà la huitième année consécutive que la Ville de Joliette présente cette activité. Cette tradition cadre parfaitement dans les efforts déployés visant à optimiser nos espaces verts et attraits naturels. Une tradition qui n'est peut-être pas étrangère au fait que la Ville de Joliette a été la première dans Lanaudière à obtenir quatre fleurons sur une possibilité de cinq au programme des Fleurons du Québec.

## MOT DU MAIRE



D'ailleurs, la Ville a reconduit récemment son adhésion aux Fleurons du Québec pour une autre période de trois ans. Il ne faudra donc pas se surprendre de recevoir cet été la visite des classificateurs qui dévoileront, l'automne prochain, une nouvelle cote de classification.

Rappelons que ce programme constitue une reconnaissance officielle des efforts de toute la collectivité pour obtenir à long terme un milieu de vie plus attrayant, plus sain et plus vert. Pour réaliser ce défi collectif, je vous invite tous à profiter du soleil et des douces journées pour jardiner et fleurir votre environnement! Pour sa part, soyez assurés que la Ville continuera de fleurir et d'aménager les endroits existants de même que de nouveaux emplacements.

En guise de récompense, la Ville invite tous ceux qui sont fiers de leur environnement à s'inscrire à notre concours « Oser vert ». Cette année, les gagnants recevront des prix en argent. Tous les détails seront bientôt disponibles dans les médias locaux et sur le site Web de la Ville de Joliette. Joyeux et doux printemps à tous!

Alain Beaudry,  
Maire de Joliette



À LA  
BIBLIOTHÈQUE  
RINA-LASNIER

57, rue Saint-Pierre Sud  
Tél. : 450 755-6400

Les activités gratuites sont offertes en priorité aux abonnés. Le nombre de places est limité. **Inscription obligatoire** au comptoir de prêt ou par téléphone au 450 755-6400. Le numéro d'abonné sera demandé. Les inscriptions commencent **30 jours avant la date de l'activité.**

**L'HEURE DU CONTE**

Des histoires présentées avec les beaux albums illustrés de la bibliothèque, pour les enfants de 3 à 5 ans, avec Marie-Josée Blais à l'animation (un seul adulte accompagnateur par famille).



**Mardi 19 mai de 10 h à 11 h**  
**Mercredi 20 mai de 10 h à 11 h**

**BÉBÉS CROQU'LECTURE**

Pour les tout-petits de 18 mois à 3 ans, ateliers d'éveil à la lecture : histoires, comptines et exploration de livres (un seul adulte accompagnateur par famille). Animation : Marie-Josée Blais



**Jeudi 21 mai de 10 h à 11 h**

**EXPOSITIONS**

Maison et jardins Antoine-Lacombe, photographie  
**11 mai au 22 juin**



**L'OPÉRA « SILENT NIGHT »**

Une guerre. Une nuit. Une trêve.

Une histoire bouleversante inspirée du film *Joyeux Noël*. Conférence portant sur la programmation annuelle de l'Opéra de Montréal, par Geneviève Rivard, conférencière.

**Tirage d'une paire de billets**  
**Mercredi 6 mai à 19 h**

**« DEUX HEURES SUR TERRE » AVEC JEAN-FRANÇOIS LÉPINE**

Conférence portant sur sa carrière de journaliste à l'international et sur des enjeux sociopolitiques de la dernière année.



**Mardi 12 mai à 19 h**

**LES PETITS BONHEURS**

Le Centre culturel de Joliette est heureux d'accueillir le Festival Petits Bonheurs qui se déroulera du 30 avril au 15 mai. Il s'agit d'un festival destiné uniquement à la petite enfance présentant près d'une quarantaine d'activités, dont une projection cinématographique, des ateliers et spectacles destinés au 0-6 ans, toutes disciplines confondues, comme la danse, le théâtre, l'éveil, la musique, le conte, les arts visuels, la marionnette, le maquillage et le cinéma. Bref, de tout pour tous les goûts!

Grâce à l'adoption de sa politique culturelle, la Ville de Joliette s'est jointe à cette quatrième édition en présentant huit ateliers gratuits à l'Arsenal. Faites vite, les places sont limitées!

Information et réservation au 450 753-8050 ou [loisirs@ville.joliette.qc.ca](mailto:loisirs@ville.joliette.qc.ca)



**LA QUINZAINE DU LIVRE À L'ARSENAL**

Table ronde avec l'auteur et illustrateur Alex S. Girard, président d'honneur de l'événement. Venez discuter des contes et légendes au profit de l'identité québécoise.

**Le samedi 18 avril à 14 h**  
**Adultes - GRATUIT**

Atelier d'écriture sur le thème de la flânerie poétique présenté par l'auteure Marie-Hélène Sarrasin. Les lecteurs seront amenés à marcher dans les alentours du centre-ville en quête de mots et de poésie.

**Le samedi 25 avril à 14 h**  
— remis au lendemain en cas de pluie  
**Adultes - GRATUIT**

Atelier et table ronde présentés à l'Arsenal 585, rue Archambault, Joliette  
Réservation : 450 753-8050  
Faites vite, les places sont limitées!

Présentés dans le cadre de la Quinzaine du livre de Culture Lanaudière grâce à la politique culturelle de la Ville de Joliette.



Alex S. Girard



Marie-Hélène Sarrasin

**QUATUOR CLAUDEL-CANIMEX**

Dans le cadre du programme de subvention aux projets culturels novateurs de la Ville de Joliette, le Quatuor Claudel-Canimex présentera un concert entourant la vie et l'œuvre de Rina Lasnier, poétesse d'envergure. Le concert sera présenté à la Bibliothèque Rina-Lasnier le 1<sup>er</sup> mai à 19 h.

Lors de cette soirée, Louise Plante fera la lecture de quelques-uns des plus beaux textes de Mme Lasnier, entrecoupés d'extraits d'œuvres musicales. Ces pièces musicales et ces poèmes seront mis en perspective selon le contexte d'époque, l'émotion des œuvres et les liens artistiques des compositeurs par Mathieu Voghel-Robert. Des histoires et anecdotes de sa vie à Joliette ponctueront également l'événement.

Loin du concert traditionnel, un véritable panorama historique de la vie de Rina Lasnier vous attend!

Entrée libre  
Information : 450 589-5621 poste 296



**UN SPECTACLE EN CADEAU!**

Dans le cadre de son entente avec le Centre culturel de Joliette, la Ville de Joliette fait tirer au hasard des billets de spectacles et s'assure que des résidents de tous les districts puissent en bénéficier. Voici les gagnants de la saison printemps - été 2015 :

- District 1 : M. Jonathan Bazinet;
- district 2 : Mme Pascale Lamy et M. Joakim Deschênes;
- district 3 : Mme Nicole Bélair;
- district 4 : M. Jean-François Morin et Mme Sandra Deschênes;
- district 5 : Mme Annie Plamondon et M. Benoît Jetté;
- district 6 : Mme Katrine Marsolais et Mme Félicia Venne;
- district 7: Mme Julie Choquette et M. Denis Rivest. Félicitations et bon spectacle!

**MAISON PARENT-AISE**

La première fête de quartier de Joliette aura lieu le samedi 23 mai au parc Antonio-Barrette et sera organisée par la Maison Parent-Aise. Sous le thème « Famille en fête », les activités seront variées et destinées à toute la famille.

Il est encore temps de déposer des propositions de projets pour une Fête de quartier se déroulant en 2015 au service des Loisirs et de la culture de la Ville de Joliette.



Appel de projets culturels novateurs

5 000 \$ maximum par projet

Date limite d'inscription :  
**15 mai 2015**

[www.ville.joliette.qc.ca](http://www.ville.joliette.qc.ca)

POLITIQUE CULTURELLE



## BELLE ET PIÉTONNE POUR L'ÉTÉ

Cet été, la rue Saint-Paul revêtira ses plus beaux atours pour devenir un véritable lieu de commerce d'art et de culture lanaudoise! La rue Saint-Paul deviendra ainsi piétonne, les vendredis et samedis, de juillet à septembre.

Grâce à ce projet donnant suite à des consultations publiques, la Ville de Joliette met à la disposition des artisans douze emplacements gratuits où il sera possible

d'implanter un commerce temporaire d'exposition et de vente d'œuvres artisanales. Encore quelques places sont disponibles! Les artisans intéressés par cette initiative peuvent envoyer leur candidature à l'attention de M. Paskal Guilban. Pour plus d'information, contactez le service de l'Aménagement du territoire au 450 753-8131 ou consultez le [www.ville.joliette.qc.ca](http://www.ville.joliette.qc.ca).



## RÉCUPÉRER L'EAU DE PLUIE, C'EST PAYANT!

Par souci de l'environnement, la Ville de Joliette a adopté en 2014 une politique visant à inciter les citoyens à récupérer l'eau de pluie et à réduire leur utilisation de l'eau potable.

Afin de vous encourager à vous doter d'un bac récupérateur d'eau de pluie, la Ville accorde une aide financière sous forme de remboursement, jusqu'à concurrence de 40 \$ par contenant. L'aide financière est versée par chèque dans les 90 jours suivant le dépôt de la demande et est accordée sous réserve du montant de 5 000 \$ prévu au budget.

Rappelons qu'une preuve de résidence sera exigée lors de la demande d'aide financière. Elle doit également être accompagnée de la facture ainsi que d'une preuve que le contenant est spécialement conçu pour la récupération d'eau de pluie. Un seul bac récupérateur par résidence sera remboursé par la Ville. D'ailleurs, ce dernier doit être installé sous une gouttière de façon à recevoir les eaux de pluie en quantité suffisante, être muni d'un couvercle avec grillage et d'un robinet afin de pouvoir remplir un arrosoir manuel. Pour plus d'information, téléphonez aux Travaux publics et services techniques au 450 753-8080.



## FEUX DE FRITURE ET D'HUILE DE CUISSON

En 2015, plusieurs personnes effectuent encore la friture dans un simple chaudron. Cette pratique très dangereuse n'est pas recommandée, et ce, même sous surveillance. Un seul moment d'inattention et un incendie peut débuter.

En quelques secondes, l'huile peut atteindre son degré d'auto-inflammation, signifiant que le feu débute dans votre chaudron. Que faire à ce moment? Restez calme, et si vous le pouvez, recouvrez le chaudron avec un couvercle ou un linge humide. N'essayez jamais d'éteindre le feu de friture avec de l'eau, cela provoquerait une explosion et l'huile se répandrait dans toute la cuisine. N'essayez pas non plus de sortir votre chaudron à l'extérieur, vous pourriez vous brûler gravement. Contactez rapidement les pompiers, en composant le 911 et sortez de votre résidence. Si vous demeurez dans un édifice à logement, avisez vos voisins en actionnant le système d'alarme.

Afin d'éviter un feu de friture, il est recommandé de vous procurer une friteuse à thermostat conçue spécialement pour la cuisson sécuritaire dans l'huile.

## CONSTRUCTION : NOUVEAU SOUFFLE!

Après les deux premiers mois glaciaux de 2015 et des activités plutôt tranquilles au niveau de la construction, il semble que l'arrivée du printemps apporte un nouveau souffle avec des projets très intéressants pour les Joliettains!

Du 1er janvier à la fin février, 57 permis ont été délivrés par le service de l'Aménagement du territoire pour une valeur de 3 millions de dollars (M\$). Cette valeur a toutefois bondi considérablement au cours du mois de mars grâce à l'émission de 66 autres permis pour une valeur de 4,5 M\$! Ainsi, au moment d'écrire ces lignes, pas moins de 123 permis ont été accordés pour un total de 7,5 M\$, soit une augmentation de 4 M\$ comparativement à la même période en 2014.

### Secteur commercial : longueur d'avance

L'émission d'un permis d'une valeur de 2,5 M\$ pour la construction du Centre Médical Joliette incluant une pharmacie Familiprix sur la rue Beaudry Nord a marqué la tendance... pour ce printemps, du moins! En effet, la construction commerciale se situe en tête du rapport en termes d'investissement. Elle est suivie de la construction résidentielle – incluant la rénovation – pour laquelle 31 permis ont été accordés pour un total de 2,2 M\$. Comme quoi il fait bon vivre à Joliette!

Quant à la construction industrielle, l'émission d'un permis important porte le cumulatif à 1,1 M\$. Il concerne la construction prochaine d'un incubateur d'entreprises dans le parc industriel Nazaire-Laurin pour le compte du Groupe Möbius. La rénovation et la transformation institutionnelle suivent de près avec sept permis pour un total de 1 M\$.



**Un permis d'une valeur de 2,5 M\$ a été accordé pour la construction du Centre Médical Joliette incluant une pharmacie Familiprix sur la rue Beaudry Nord.**

Il y a de quoi se réjouir de la construction du Centre Médical Joliette! Non seulement elle représente un investissement de 2,5 M\$ de la part de Gestion BHLV, mais elle permettra, dès l'automne 2015, la création d'une douzaine d'emplois en plus d'offrir des services de santé plus accessibles pour les Joliettains.

**CARREFOUR jeunesse-emploi** DE D'AUTRAY-JOLIETTE **Desjardins** Caisse de Joliette

## DESJARDINS-JEUNES AU TRAVAIL!

Desjardins-Jeunes au travail est un programme permettant aux jeunes âgés de 14 à 18 ans, n'ayant jamais vécu une expérience de travail auparavant, d'effectuer un stage (14-15 ans) ou d'occuper un premier emploi d'été rémunéré (16-18 ans) dans différentes entreprises de leur localité. Géré par le Carrefour jeunesse-emploi de D'Autray-Joliette et soutenu financièrement par la Caisse Desjardins de Joliette, ce projet offre l'opportunité de vivre une expérience de travail stimulante en plus d'acquérir des habiletés professionnelles. Offres d'emploi et formulaires d'inscription disponibles dès maintenant dans tous les centres de services des caisses Desjardins et les points de service du Carrefour jeunesse-emploi; date limite d'inscription : 8 mai. **Information : Audrey Rocheville, responsable du projet, 450 755-2226, poste 123.**

Inscrivez-vous à l'**InfoCitoyen** sur le site Internet de la Ville pour recevoir l'infolettre envoyée tous les mois.

## VIGNETTES DISPONIBLES

Plusieurs vignettes de stationnement sont encore disponibles pour les emplacements situés rue Lajoie Ouest (derrière la caisse Desjardins de Joliette), dans le stationnement de l'hôtel de ville et celui de la rue Saint-Antoine (près du Centre récréatif Marcel-Bonin), au coût de 300 \$ par année (100 \$ pour Saint-Antoine). Pour obtenir votre vignette, appelez au 450 753-8111.

**Rappelez-vous que !**

**Les abris d'auto temporaires étaient autorisés jusqu'au 15 avril... Remisez-le sans plus tarder! Aussi, n'oubliez pas de vous renseigner sur les permis requis pour vos projets de rénovation résidentielle ou réaménagement extérieur. Contactez le service de l'Aménagement du territoire pour en savoir plus au 450 753-8131.**

## RELAIS POUR LA VIE



Le huitième Relais pour la vie du Grand Joliette se tiendra le 12 juin sur le terrain du stade municipal de Joliette. Le comité organisateur souhaite inviter la population à participer à cette nuit magique. L'événement de la Société canadienne du cancer vise à amasser des fonds pour la lutte contre tous les types de cancers et l'objectif est fixé à 190 000 \$ à Joliette.

Le comité remercie à l'avance les citoyens de la grande région de Joliette pour leur compréhension et les invite à se joindre à eux le 12 juin prochain! Pour plus d'information ou pour vous inscrire au Relais pour la vie du Grand Joliette, communiquez avec Patricia Labelle au 450 668-1013 ou à [relaispourlavie.ca](http://relaispourlavie.ca).

## VÉLO-DUO

Ce service, principalement destiné aux aînés, revient à Joliette pour une cinquième année consécutive. Il sera possible de réserver son transport en composant le 1-855-VeloDuo. Il sera en fonction du 15 juin au 15 septembre.



## POUR AMÉLIORER L'ACCUEIL DES PERSONNES HANDICAPÉES

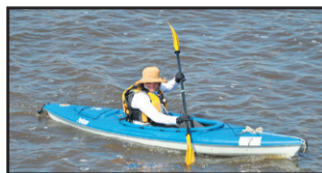
En déposant son plan d'action à l'égard des personnes handicapées, la Ville de Joliette s'est engagée à former son personnel à l'accueil des personnes handicapées, mais aussi à encourager ses partenaires et organismes à en faire autant.

Une formation offerte par l'Association régionale de loisir pour personnes handicapées de Lanaudière permettra de mieux outiller le personnel à l'accueil. Les objectifs de la présentation visent à démystifier les caractéristiques des trois types de déficiences (physique, intellectuelle et auditive), les modes d'intervention à privilégier, les techniques d'assistance et les adaptations disponibles.

La formation sera donnée le jeudi 30 avril, de 9 h à 16 h 30, au 200, rue De Salaberry à Joliette. Le coût est de 80 \$ par personne et vous avez jusqu'au 21 avril pour confirmer votre participation en joignant le service des Loisirs et de la culture de la Ville de Joliette au 450 753-8050 ou à : [loisirs@ville.joliette.qc.ca](http://loisirs@ville.joliette.qc.ca).

## INSCRIPTION AUX ACTIVITÉS PRINTEMPS-ÉTÉ 2015

### PLACES ENCORE DISPONIBLES AUX ACTIVITÉS SUIVANTES :



Cours de tennis, natation, aquaforme, aqua ado, kayak et atelier de tir à l'arc

Camp de jour estival, camps spécialisés : théâtre, cuisine, golf, karaté, aspirant-moniteur, pompier, tir à l'arc et sorties assorties.

Informations complètes des activités au [www.ville.joliette.qc.ca](http://www.ville.joliette.qc.ca) à la section Loisirs et culture ou au 450 753-8050.

### BAIGNADE – PISCINE DU CÉGEP

Date de fermeture : **lundi 15 juin**

**Horaire des baignades libres en longueur (adultes) :**

**Lundi** 12 h 15 à 13 h 15 et 20 h à 21 h

**Mardi** 6 h 30 à 8 h et 12 h 15 à 13 h 15

**Jeudi** 6 h 30 à 8 h et 12 h à 13 h 15

**Samedi** 12 h à 13 h

**Horaire des baignades familiaux :**

**Mercredi** 15 h 30 à 17 h

**Vendredi** 19 h à 21 h

**Samedi** 13 h à 14 h

**Dimanche** 15 h à 17 h



**Coût à l'unité :**

Adultes : 2 \$ sur présentation d'une preuve de résidence  
4 \$ sans preuve de résidence

Enfants : 1 \$ sur présentation d'une preuve de résidence  
2 \$ sans preuve de résidence

Information : 450 759-1661 poste 1122

### COURSE AUX 1000 PIEDS ET RUES FERMÉES

Dimanche 3 mai de 8 h à 12 h au profit de la Fondation des **S a m a r e s**. Événement pour toute la famille (300 m, 2 km, 5 km, 10 km et 20 km) où amusement et dépassement seront au rendez-vous. La Course aux 1000 pieds soulignera de façon spéciale l'entreprise, l'école ou l'organisation qui aura la plus grande participation. Inscrivez-vous sous l'organisation Ville de Joliette au : [www.inscriptionligne.ca/course-aux-mille-pieds/](http://www.inscriptionligne.ca/course-aux-mille-pieds/) Un appel est également lancé aux bénévoles qui peuvent donner leur nom sur le site Web de la course.



**Rues fermées**

Les automobilistes doivent prendre note que durant l'événement, les rues utilisées par les coureurs seront fermées. Pour savoir lesquelles, consultez le parcours au [www.ville.joliette.qc.ca](http://www.ville.joliette.qc.ca).

### GARDONS LA FORME

(50 ans et plus) Gratuit et sans inscription  
Animé par Anne Melançon

**Marche santé :** Marche attentive à la posture et à la respiration, favorisant l'apprentissage de différents rythmes respiratoires adaptés à vos pas, bénéfique pour une plus grande vitalité et oxygénation.

Du 4 mai au 17 juin

Lundi de 13 h à 14 h 30 au parc Louis-Querbes, rue Fabre



### SENTIERS PÉDESTRES

En toute saison, les sentiers Riverain et Louis-Querbes sont très appréciés des marcheurs, des coureurs et des cyclistes. Profitez du grand air!



Où : Parc Louis-Querbes (rue Saint-Viateur)  
Parc Riverain (boulevard de la Base-de-Roc et Saint-Pierre Sud)

### INSCRIPTION AU HOCKEY MINEUR ET PATINAGE ARTISTIQUE

**Date :** Du 1<sup>er</sup> au 12 juin

**Lieu :** Hôtel de ville, 614, boulevard Manseau

**Horaire :** Lundi au jeudi de 8 h à 12 h et de 13 h à 16 h 30  
Vendredi de 8 h 15 à 12 h



Information : 450 753-8050

### OUVERTURE DES ÉQUIPEMENTS SPORTIFS ET RÉCRÉATIFS DANS LES PARCS

**4 mai** Ouverture des terrains de tennis  
**11 mai** Entretien des parcs – modules de jeux  
**14 juin** Ouverture des jeux d'eau  
**24 juin** Ouverture de la piscine municipale dès 13 h



Notez que ces dates peuvent changer sans préavis.

### CLUB DE TIR À L'ARC DE JOLIETTE

Le Club de tir à l'arc de Joliette vous invite à devenir membre pour la saison 2015. Plusieurs types de cartes sont disponibles : individuelle, familiale ou étudiante.

Situé aux abords de la rivière L'Assomption, le parcours de 1,2 km du Club de tir à l'arc de Joliette propose 20 cibles animalières en pleine forêt, en plus du terrain de pratique comportant dix cibles allant jusqu'à 90 mètres.

Informations : [www.arcjoliette.com](http://www.arcjoliette.com) ou 450 867-1206

### CARDIO PLEIN AIR

La Ville de Joliette, en collaboration avec Cardio plein air, offre des cours de conditionnement physique complets donnés en plein air à toutes les personnes de 16 ans et plus.

Un rabais de 10 % sera applicable pour les détenteurs de la carte de citoyen.

Information et inscription : 450 271-4326  
ou [www.cardiopleinair.ca](http://www.cardiopleinair.ca)



### S'ENTRAÎNER EN PLEIN AIR - GRATUIT

Pour les ados et les adultes, parcours d'exercices incluant 14 modules permettant de se remettre ou de se garder en forme!

Où : Parc Louis-Querbes, rue Fabre

Pour les aînés, parcours d'exercices incluant 12 stations pour une remise en forme graduelle

Où : Parc Joseph-Édouard-Gervais (rue Juge-Guibault et Place F.-H.-Jones)